

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Quý 3-2012

| TÀI SẢN | MÃ SỐ | TM | SỐ CUỐI KỲ | SỐ ĐẦU NĂM |
|---|------------|-------------|------------------------|------------------------|
| | | | 30/09/2012 | 31/12/2011 |
| A - TÀI SẢN NGẮN HẠN (100) = 110+120+130+140+150 | 100 | | 678,339,951,672 | 762,111,591,781 |
| I. Tiền và các khoản tương đương tiền | 110 | | 234,362,113,208 | 298,221,643,448 |
| 1. Tiền | 111 | V.01 | 38,362,113,208 | 23,773,004,391 |
| 2. Các khoản tương đương tiền | 112 | | 196,000,000,000 | 274,448,639,057 |
| II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn | 120 | V.02 | - | - |
| 1. Đầu tư ngắn hạn | 121 | | - | - |
| 2. Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn (*) | 129 | | - | - |
| III. Các khoản phải thu | 130 | | 147,519,142,870 | 162,234,866,083 |
| 1. Phải thu khách hàng | 131 | | 48,415,816,211 | 110,802,709,896 |
| 2. Trả trước cho người bán | 132 | | 98,745,922,111 | 48,738,881,714 |
| 3. Phải thu nội bộ ngắn hạn | 133 | | - | - |
| 4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng | 134 | | - | - |
| 5. Các khoản phải thu khác | 138 | V.03 | 457,404,554 | 2,693,274,373 |
| 6. Dự phòng các khoản phải thu khó đòi (*) | 139 | | - | - |
| IV. Hàng tồn kho | 140 | | 289,428,384,697 | 252,328,534,373 |
| 1. Hàng tồn kho | 141 | V.04 | 291,628,311,308 | 254,728,400,964 |
| 2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*) | 149 | | (2,399,926,611) | (2,399,926,611) |
| V. Tài sản ngắn hạn khác | 150 | | 6,930,310,891 | 49,326,547,877 |
| 1. Chi phí trả trước ngắn hạn | 151 | | - | 3,069,537,281 |
| 2. Thuế GTGT được khấu trừ | 152 | | 5,107,134,729 | 3,009,268,020 |
| 3. Thuế và các khoản khác phải thu của nhà nước | 154 | V.05 | 320,457,512 | 103,466,005 |
| 4. Tài sản ngắn hạn khác | 158 | | 1,502,716,650 | 41,744,266,571 |
| B - TÀI SẢN DÀI HẠN (200) = 210+220+240+250+260 | 200 | | 329,091,414,040 | 55,953,111,734 |
| I. Các khoản phải thu dài hạn | 210 | | - | - |
| 1. Phải thu dài hạn của khách hàng | 211 | | - | - |
| 2. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc | 212 | | - | - |
| 3. Phải thu nội bộ dài hạn | 213 | V.06 | - | - |
| 4. Phải thu dài hạn khác | 218 | V.07 | - | - |
| 5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi (*) | 219 | | - | - |
| II. Tài sản cố định | 220 | | 329,091,414,040 | 55,953,111,734 |
| 1. Tài sản cố định hữu hình | 221 | V.08 | 69,536,954,738 | 33,881,155,339 |
| - Nguyên giá | 222 | | 220,725,326,680 | 173,572,644,028 |
| - Giá trị hao mòn lũy kế (*) | 223 | | (151,188,371,944) | (139,691,488,689) |
| 2. Tài sản cố định thuê tài chính | 224 | V.09 | - | - |
| - Nguyên giá | 225 | | - | - |
| - Giá trị hao mòn lũy kế (*) | 226 | | - | - |
| 3. Tài sản cố định vô hình | 227 | V.10 | 17,011,794,720 | 17,319,885,750 |
| - Nguyên giá | 228 | | 17,319,885,750 | 17,319,885,750 |
| - Giá trị hao mòn lũy kế (*) | 229 | | (308,091,030) | - |
| 4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang | 230 | V.11 | 242,542,664,584 | 4,752,070,645 |
| III. Bất động sản đầu tư | 240 | V.12 | - | - |
| - Nguyên giá | 241 | | - | - |
| - Giá trị hao mòn lũy kế (*) | 242 | | - | - |
| IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn | 250 | | - | - |
| 1. Đầu tư vào công ty con | 251 | | - | - |
| 2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh | 252 | | - | - |
| 3. Đầu tư dài hạn khác | 258 | V.13 | - | - |
| 4. Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư dài hạn (*) | 259 | | - | - |
| V. Tài sản dài hạn khác | 260 | | - | - |



| TÀI SẢN | MÃ SỐ | TM | SỐ CUỐI KỲ | SỐ ĐẦU NĂM |
|---|------------|------|--------------------------|------------------------|
| | | | 30/09/2012 | 31/12/2011 |
| 1. Chi phí trả trước dài hạn | 281 | V.14 | - | - |
| 2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại | 282 | V.21 | - | - |
| 3. Tài sản dài hạn khác | 289 | | - | - |
| TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270 = 100 + 200) | 270 | | 1,007,431,365,711 | 818,064,703,515 |
| NGUỒN VỐN | | | | |
| A - NỢ PHẢI TRẢ (300 = 310 + 320) | 300 | | 180,785,849,641 | 92,882,197,491 |
| I. Nợ ngắn hạn | 310 | | 177,184,070,527 | 70,508,136,391 |
| 1. Vay và nợ ngắn hạn | 311 | V.15 | - | - |
| 2. Phải trả người bán | 312 | | 54,582,057,505 | 27,302,489,529 |
| 3. Người mua trả tiền trước | 313 | | 2,212,359,102 | 2,533,904,489 |
| 4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước | 314 | V.16 | 31,196,026,044 | 27,194,221,226 |
| 5. Phải trả người lao động | 315 | | 10,893,941,957 | 5,752,911,517 |
| 6. Chi phí phải trả | 316 | V.17 | 63,748,475,887 | 1,552,694,388 |
| 7. Phải trả nội bộ | 317 | | - | - |
| 8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng | 318 | | - | 2,189,833,149 |
| 9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác | 319 | V.18 | 3,736,507,588 | - |
| 10. Quỹ khen thưởng, phúc lợi | 320 | | 10,614,702,444 | 3,982,082,093 |
| II. Nợ dài hạn | 330 | | 3,581,779,114 | 22,374,061,100 |
| 1. Phải trả dài hạn người bán | 331 | | - | - |
| 2. Phải trả dài hạn nội bộ | 332 | V.10 | - | - |
| 3. Phải trả dài hạn khác | 333 | | - | 19,355,000,000 |
| 4. Vay và nợ dài hạn | 334 | V.20 | - | - |
| 5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả | 335 | V.21 | - | - |
| 6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm | 336 | | 3,581,779,114 | 3,019,001,100 |
| 7. Dự phòng phải trả dài hạn | 337 | | - | - |
| 8. Doanh thu chưa thực hiện | | | - | - |
| 9. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ | | | - | - |
| B - VỐN CHỦ SỞ HỮU (400 = 410 + 420) | 400 | | 826,665,516,071 | 725,182,506,024 |
| I. Vốn chủ sở hữu | 410 | V.22 | 826,665,516,071 | 725,182,506,024 |
| 1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu | 411 | | 265,791,350,000 | 265,791,350,000 |
| 2. Thặng dư vốn cổ phần | 412 | | 29,974,241,968 | 29,974,241,968 |
| 3. Vốn khác của chủ sở hữu | 413 | | - | - |
| 4. Cổ phiếu ngân quỹ | 414 | | - | - |
| 5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản | 415 | | - | - |
| 6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái | 416 | | 5,372,424 | - |
| 7. Quỹ đầu tư phát triển | 417 | | 173,825,282,879 | 137,456,077,032 |
| 8. Quỹ dự phòng tài chính | 418 | | 39,585,566,068 | 30,814,459,873 |
| 9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu | 419 | | - | - |
| 10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối | 420 | | 317,383,702,732 | 261,146,377,151 |
| 11. Nguồn vốn đầu tư XDCB | 421 | | - | - |
| II. Nguồn kinh phí và quỹ khác | 430 | | - | - |
| 1. Quỹ khen thưởng, phúc lợi | 431 | | - | - |
| 2. Nguồn kinh phí | 432 | V.23 | - | - |
| 3. Nguồn kinh phí để hình thành TSCĐ | 433 | | - | - |
| TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (430 = 300 + 400) | 430 | | 1,007,431,365,711 | 818,064,703,515 |

Lập biểu

[Signature]

Kế toán trưởng

[Signature]

Biên Hòa ngày 16 tháng 10 năm 2012
Tổng giám đốc



Trương Thị Kiều

Lê Hùng Dũng

Phạm Quang Vũ

Đơn vị: CÔNG TY CỔ PHẦN VINACAFE BIÊN HOÀ
 Địa chỉ: KCN Biên Hoà 1, Biên Hoà, Đồng Nai

Mẫu số B 02a-DN

(Ban hành theo QB số 15/2006/QĐ-BTC
 Ngày 20/03/2006 của Bộ trưởng BTC)

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH GIỮA NIÊN ĐỘ

(Dạng đầy đủ)

Quy: 2012/03

| CHỈ TIÊU | Mã số | Quý này | | Lũy kế từ đầu năm | | Đơn vị tính: Đồng |
|---|-------|-----------------|-----------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | | Năm nay | | Năm trước | | |
| | | Năm nay | Năm trước | Năm nay | Năm trước | |
| | (2) | (4) | (5) | (6) | (7) | |
| 1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ | 01 | 553,547,988,892 | 396,329,172,851 | 1,406,271,206,756 | 1,118,396,753,715 | |
| 2. Các khoản giảm trừ doanh thu | 03 | 4,218,017,046 | 166,618,958 | 19,940,477,574 | 410,889,799 | |
| 3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 03) | 10 | 549,329,971,846 | 396,162,553,893 | 1,386,330,729,182 | 1,117,985,863,916 | |
| 4. Giá vốn hàng bán | 11 | 403,820,589,614 | 302,747,911,784 | 1,027,238,797,489 | 835,172,148,635 | |
| 5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10-11) | 20 | 145,509,382,232 | 93,414,642,109 | 358,991,931,693 | 281,813,715,281 | |
| 6. Doanh thu hoạt động tài chính | 21 | 3,568,577,127 | 7,977,270,992 | 12,385,613,132 | 23,530,682,686 | |
| 7. Chi phí tài chính | 22 | 211,872,232 | 333,268,280 | 1,809,609,022 | 4,309,092,825 | |
| - Trong đó: CN phí lãi vay ngắn hạn | 23 | - | 37,708,333 | 508,800,000 | 516,301,336 | |
| 8. Chi phí bán hàng | 24 | 90,311,845,164 | 53,538,561,738 | 184,417,845,310 | 109,721,913,715 | |
| 9. Chi phí quản lý doanh nghiệp | 25 | 13,290,767,703 | 8,645,011,328 | 31,747,163,237 | 23,584,632,829 | |
| 10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30 = 20+(21-22)-(24+25)) | 30 | 45,263,473,260 | 38,874,071,755 | 153,402,927,256 | 167,728,758,599 | |
| 11. Thu nhập khác | 31 | 8,103,174,334 | 5,501,277,910 | 12,817,584,299 | 12,267,477,963 | |
| 12. Chi phí khác | 32 | 105,795 | 11,400,030 | 44,281,078 | 12,629,780 | |
| 13. Lợi nhuận khác: (40 = 31 - 32) | 40 | 8,103,068,539 | 5,489,877,910 | 12,773,303,221 | 12,254,848,183 | |
| 14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế: (50 = 30 + 40) | 50 | 53,366,541,799 | 44,363,949,666 | 166,176,230,477 | 179,983,606,782 | |
| 15. Chi phí thuế TNDN hiện hành | 51 | 4,588,946,956 | 4,665,442,908 | 14,013,538,108 | 17,752,782,416 | |
| 16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại | 52 | - | - | - | - | |
| 17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp: (60 = 50 - 51) | 60 | 48,777,594,843 | 39,698,506,758 | 152,162,692,369 | 162,230,824,366 | |
| 18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu | 70 | 1,635 | 1,494 | 5,725 | 6,104 | |



Người lập biểu

Kế toán trưởng

Trương Thị Hiền

Li Hưng Dũng

Trương Thị Hiền

Li Hưng Dũng

Phạm Dương Vũ

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

(Dạng đầy đủ)

(Theo phương pháp trực tiếp)

QUÍ 3-2012

Đơn vị tính: Đồng

| CHỈ TIÊU | MÃ SỐ | LŨY KÊ TỪ ĐẦU NĂM ĐẾN CUỐI QUÝ NÀY | |
|--|-------|------------------------------------|-------------------|
| | | NĂM NAY | NĂM TRƯỚC |
| I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH | | | |
| 1. Tiền thu từ bán hàng, cung cấp dịch vụ và doanh thu khác | 01 | 1,515,428,830,566 | 1,111,177,300,596 |
| 2. Tiền chi trả cho người cung cấp hàng hóa và dịch vụ | 02 | (1,052,161,309,427) | (979,396,129,105) |
| 3. Tiền chi trả cho người lao động | 03 | (54,822,727,510) | (51,327,744,082) |
| 4. Tiền chi trả lãi vay | 04 | (78,904,110) | (478,593,003) |
| 5. Tiền chi nộp thuế Thu nhập doanh nghiệp | 05 | (16,061,611,748) | (16,386,190,716) |
| 6. Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh | 06 | 10,368,460,297 | 139,470,161,599 |
| 7. Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh | 07 | (475,067,577,762) | (261,911,759,352) |
| Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh | 20 | (72,704,830,692) | (58,852,954,063) |
| II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ | | | |
| 1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác | 21 | (2,106,651,468) | (1,703,952,544) |
| 2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác | 22 | - | - |
| 3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác | 23 | - | - |
| 4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác | 24 | - | - |
| 5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào các đơn vị khác | 25 | - | - |
| 6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác | 26 | - | - |
| 7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia | 27 | 11,977,414,842 | 22,825,240,401 |
| Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư | 30 | 9,870,863,354 | 21,121,287,857 |
| III. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH | | | |
| 1. Tiền thu từ lãi tiền gửi | 31 | - | - |
| 2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của Doanh nghiệp đã phát hành | 32 | - | - |
| 3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được | 33 | - | 16,231,823,500 |
| 4. Tiền chi trả nợ gốc vay | 34 | - | (34,354,442,636) |
| 5. Tiền chi phí ngân hàng | 35 | - | - |
| 6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu | 36 | (30,000,000) | (24,183,690,765) |
| Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính | 40 | (30,000,000) | (42,306,309,901) |
| Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (50=20+30+40) | 50 | (62,953,976,338) | (80,037,976,107) |
| Tiền và tương đương tiền đầu kỳ | 60 | 298,221,643,448 | 361,737,630,582 |
| Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ | 61 | (905,553,802) | (3,247,812,907) |
| Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70=50+60+61) | 70 | 234,362,113,208 | 278,451,841,568 |

Người lập biểu

Kế Toán Trưởng

Lập, ngày 16 tháng 10 năm 2012

Tổng Giám Đốc

Trương Thị Hiền

Li Hùng Dũng



Trương Thị Hiền

Li Hùng Dũng

Phạm Quang Vũ

| Mã TK | Tên tài khoản | Số dư đầu kỳ | | Phát sinh trong kỳ | | Số dư cuối kỳ | |
|---------|---|-----------------|----|--------------------|-------------------|-----------------|---------------|
| | | Nợ | Có | Nợ | Có | Nợ | Có |
| 1332 | Thuế GTGT được khấu trừ của TSCĐ | | | 4.471.203,936 | 4.471.203,936 | | |
| 1335 | Thuế GTGT được hoàn lại | | | 11.075.463,874 | 6.092.101,914 | 4.983.361,960 | |
| 1368 | Phí thu nợ bộ khác CN - Hàng Nội | | | 3.819.675,150 | 3.819.675,150 | | |
| 13881 | Các khoản phải thu khác Vncastle Biên Hoà | 1.356.517,633 | | 3.713.252,655 | 6.165.937,901 | | 1.096.167,666 |
| 13883 | Các khoản phải thu khác CN TP HCM | 796,500 | | 631,256 | 1.427,756 | 231,956 | |
| 1411 | Tạm ứng Vncastle Biên Hoà | 417.000,000 | | 2.739.965,000 | 2.094.346,000 | 1.062.619,000 | |
| 1412 | Tạm ứng CN Hà Nội | 526.402,952 | | 367.096,000 | 578.966,342 | 324.539,650 | |
| 1413 | Tạm ứng CN TP HCM | 5.698,675 | | 84.947,284 | 90.645,959 | | |
| 1421 | Chi phí trả trước | 3.669.537,281 | | | 3.669.537,281 | | |
| 144 | Thẻ chấp, kỳ quỹ ngắn hạn | 41.277.967,671 | | 103.574.898,000 | 143.837.255,671 | 115.560,000 | |
| 151 | Hàng mua đang đi trên đường | 2.405.634,000 | | | 2.405.634,000 | | |
| 1621-11 | NVL Chính - Kho Nhà Máy Chính | 126.881.222,943 | | 982.569,079,479 | 963.318.527,440 | 156.141.374,982 | |
| 1621-13 | NVL Chính - Kho linh kiện thành sản phẩm | 3.937.086,938 | | 786.365.376,532 | 783.889,077,257 | 6.413.386,303 | |
| 1622-11 | NVL Phụ - Kho Nhà Máy Chính | 4.806.576,112 | | 20.503.086,129 | 21.075,001,701 | 4.336.660,540 | |
| 1622-12 | NVL Phụ - Kho Chi nhánh Hà Nội | | | 7.192,297 | 7.192,297 | | |
| 1622-13 | NVL Phụ - Kho Tỉnh Thành Sản Phẩm | 38.032,940 | | 15.518.444,738 | 15.487.158,482 | 61.319,186 | |
| 1623-11 | Vật Liệu Bao Bì - Kho Nhà Máy Chính | 14.280.479,855 | | 108.426.659,635 | 167.626.194,067 | 15.030.945,463 | |
| 1623-13 | Vật Liệu Bao Bì - Kho Tỉnh Các Thành | 2.944.410,850 | | 164.233.287,611 | 164.648.768,702 | 2.528.929,759 | |
| 1624 | Phụ Tùng Thay Thế | 2.798.428,796 | | 2.127.597,889 | 2.863.245,146 | 2.062.773,439 | |
| 1626 | Vật Liệu Xây Dựng | | | 415.315,858 | 415.315,858 | | |
| 1631-11 | Công cụ đang cu - Nhà Máy Chính | 190.774,924 | | 6.923.706,052 | 6.567.986,956 | 516.493,990 | |
| 1641 | Chi phí bán xuất kết doanh chờ đang | | | 46.897,896 | 46.897,896 | | |
| 1641 | Chi phí sản xuất kinh doanh chờ đang | 23.940,654,888 | | 1.030.271.345,795 | 990.591,751,325 | 62.626.009,338 | |
| 1642 | Sửa Chữa SP Hàng | | | 13.384.333,982 | 13.346.511,008 | 37.822,974 | |
| 1643 | Chi phí giá công bán ngoài | | | 74.873,310 | 74.873,310 | | |
| 1645 | CP sửa chữa thành phẩm | 117.897,979 | | 3.864.453,880 | 3.981.551,859 | | 0 |
| 1648 | Chi phí sáng chế và phát huy | | | 157.278,096,264 | 157.278,096,264 | | |
| 1649 | Gia công CPBX BTP | | | 2.398.681,538 | 2.398.681,538 | | |
| 16491 | Gia công nguyên liệu | | | 7.093.406,718 | 7.093.406,718 | | |
| 166-11 | Thành phẩm - Kho Nhà Máy chính | 56.726.738,061 | | 1.061.467.680,053 | 1.115.905.607,179 | 2.688.730,835 | |
| 166-12 | Thành phẩm - Kho chi nhánh Hà Nội | 15.469.720,947 | | 44.086.113,784 | 59.386.543,789 | 171.280,942 | |
| 166-13 | Thành phẩm - Kho chi nhánh TP HCM | 547.552,443 | | 2.508.229,057 | 3.060.527,751 | 4.246,251 | |
| 166-14 | Thành phẩm - Kho Đại Lý Kien Lân | 88.700,537 | | | 88.700,537 | | |
| 166-15 | Thành phẩm - Kho Hội Chợ Kiên | 447.556,750 | | 32.627,798 | 66.173,104 | 414.011,424 | |
| 166-21 | Thành phẩm - Kho CN Hà Nội | | | 50.870,674,031 | 50.870,674,031 | | |
| 166-31 | Thành phẩm - Kho CN TP HCM | | | 3.167.213,430 | 3.167.213,430 | | |
| 166-31 | Kho thành phẩm Hưng Yên | | | 147.997.345,298 | 147.988.295,298 | 9.050,000 | |
| 166-42 | Kho CN Đà Nẵng | | | 57.369,980,704 | 54.862.453,016 | 2.507.527,688 | |
| 166-43 | Kho TP CN Hưng Yên | | | 124.132.455,368 | 114.948.524,994 | 9.183.930,374 | |
| 166-44 | Kho CN Bình Dương | | | 719.751.412,294 | 692.821.924,579 | 26.929.487,815 | |
| 166-46 | Kho quản Biên Hòa - DN | | | 464.393,242 | 434.914,661 | 29.478,681 | |

| Mã TK | Tên tài khoản | Số dư đầu kỳ | | Phát sinh trong kỳ | | Số dư cuối kỳ | |
|--------|--|-----------------|-----------------|--------------------|-------------------|-----------------|-----------------|
| | | Nợ | Có | Nợ | Có | Nợ | Có |
| 1561 | Gia mua hàng hoá | 96.000,000 | - | 2.311.853,079 | 2.368.103,368 | 36.749,711 | - |
| 15612 | Mua hàng hóa tại Q. SV Cảnh Bình | - | - | 271.757,539 | 268.985,482 | 2.772,057 | - |
| 1562 | Chi phí mua hàng hoá | - | - | 2.400.355,545 | 2.400.355,545 | - | - |
| 1561 | Gia mua hàng hóa | 49.310,900 | - | 694.109,642 | 708.208,205 | 23.311,037 | - |
| 159 | Dự phòng giảm giá hàng tồn kho | - | 2.399.926,611 | - | - | - | 2.399.926,611 |
| 2112 | Nhà cửa, vật kiến trúc | 23.770,887,811 | - | 16.324.274,597 | 134.901,472 | 39.960,251,336 | - |
| 2113 | Máy móc thiết bị | 141.730,053,647 | - | 27.451.490,773 | 165.870,813 | 169.015,683,607 | - |
| 2114 | Phương tiện vận tải truyền dẫn | 4.434,464,183 | - | 2.800.463,636 | - | 7.214,927,819 | - |
| 2115 | Thiết bị dùng cụ quản lý | 3.657,228,387 | - | 1.032,032,243 | 154.806,712 | 4.534,451,938 | - |
| 2131 | Quyển sử dụng đất | 17.319,885,750 | - | - | - | 17.319,885,750 | - |
| 2141 | Hao mòn TSCĐ hữu hình | - | 139.691,488,689 | 451.025,714 | 11.947.908,969 | - | 151.880,371,944 |
| 2143 | Hao mòn TSCĐ vô hình | - | - | - | 300.091,030 | - | 300.091,030 |
| 2411 | Mua sắm TSCĐ | - | - | 250.136,641,740 | 15.742,730,690 | 234.391,911,050 | - |
| 2412 | Xây dựng cơ bản | 4.751,070,645 | - | 5.995,734,023 | 3.798.390,170 | 6.949,414,498 | - |
| 2413 | Sửa chữa lớn TSCĐ | - | - | 1.355,831,935 | 156.492,899 | 1.099,339,036 | - |
| 3331 | Phải trả cho người bán Vinacable Biên Hoà | 21.436,392,186 | - | 2.334.609,462,852 | 1.311.881,990,431 | 44.163,864,606 | - |
| 3333 | Phải trả cho người bán CN TP. HCM | - | - | 6.108,231 | 6.108,231 | - | - |
| 33311 | Thuế GTGT Đầu Ra (Hàng hoá-Dịch vụ) | - | 2.163,668,579 | 128.403,213,332 | 130.017,035,933 | - | 3.777,491,761 |
| 333111 | Thuế GTGT Đầu Ra CN Hạng Nhỏ | - | - | 19.718,673,303 | 19.718,673,303 | - | - |
| 333111 | Thuế GTGT Đầu Ra CN TP+HCM | - | - | 4.309,752,990 | 4.309,752,990 | - | - |
| 333112 | Thuế GTGT Hàng Bán Trả Lãi - Giảm giá | - | - | 388.530,933 | 388,530,933 | - | - |
| 333112 | Thuế GTGT Hàng Bán Trả Lãi - Giảm giá | - | - | 535,294 | 535,294 | - | - |
| 333121 | Thuế GTGT Hàng Nhập Nghiệp | - | 3.573,364,938 | 59.155,507,892 | 60.730,281,404 | - | 5.140,130,450 |
| 33321 | Thuế Nhập khẩu Phải nộp | - | 14.111,046,125 | 32.278,216,592 | 35.735,496,345 | - | 17.572,228,870 |
| 33322 | Thuế Nhập khẩu Được Hoàn Lãi | 103.455,005 | - | 995,386,887 | 1.036,842,892 | - | - |
| 33341 | Thuế Thu Nhập Doanh Nghiệp | - | 7.346,140,593 | 16.661,611,746 | 14.013,534,108 | - | 4.698,066,365 |
| 3338 | Cải tiến Thuế Muối | - | - | 3.683,933,059 | 3.281,475,547 | - | - |
| 3338 | Cải tiến Thuế Khảo | - | - | 1.000,000 | 1,000,000 | - | - |
| 3341 | Phải trả lương CN Viên | - | 5.752,911,517 | 51.746,612,540 | 56.887,642,880 | - | 10.092,941,307 |
| 3341 | Phải trả lương CNV CN Hà Nội | - | - | 631,788,338 | 631,788,338 | - | - |
| 3342 | Phụ cấp phải trả cho CBCNV | - | - | 1.746,167,000 | 1.746,167,000 | - | - |
| 3343 | Tiền thưởng | - | - | 5.000,000,000 | 5,000,000,000 | - | - |
| 335 | Chi phí phải trả | - | - | 5.495,565,287 | 67,691,346,786 | - | 63,748,475,887 |
| 338 | Phải trả nợ bộ CN Hạng Nhỏ | - | 25.402,741,177 | 231.244,135,088 | 212,690,087,011 | - | 6,049,473,900 |
| 338 | Phải trả người bán CN TP. HCM | - | 3.311,140,352 | 50.674,747,572 | 47.401,170,211 | - | 37,563,191 |
| 3362 | Kênh phát sóng điện | - | 213,087,664 | 903,822,309 | 1,111,691,379 | - | 400,957,754 |
| 3363 | Bảo hiểm xã hội | 5.613,425 | - | 3.309,129,344 | 3,338,098,122 | - | 23,155,352 |
| 3385 | Phải trả về cổ phần trả | - | 15,000,000 | - | - | - | 15,000,000 |
| 33851 | Phải trả, phải nộp khác Vinacable Biên Hoà | - | 458,285,532 | 36,052,214,946 | 35,738,232,959 | - | 144,303,565 |
| 33912 | Phải trả, phải nộp khác CN Hà Nội | - | 680,371,011 | 1.120,204,595 | 524,491,639 | - | 84,658,055 |
| 33913 | Phải trả, phải nộp khác CN TP. HCM | - | 5,040,522 | 126,794,989 | 1,615,846,835 | - | 1,494,091,795 |

| Mã TK | Tên tài khoản | Số dư đầu kỳ | | Phát sinh trong kỳ | | Số dư cuối kỳ | |
|--------|---|--------------|-----------------|--------------------|-------------------|---------------|-----------------|
| | | Nợ | Có | Nợ | Có | Nợ | Có |
| | | | | | | | |
| 344 | miền kỹ quỹ kỳ cuộc dài hạn | - | 19,345,000,000 | 19,345,000,000 | - | - | - |
| 344 | Nhận kỹ quỹ kỳ cuộc dài hạn | - | 19,000,000 | 19,000,000 | 1,000,000 | - | 1,000,000 |
| 351 | Cuỹ dự phòng trợ cấp mất việc làm | - | 3,019,061,100 | 166,902,471 | 731,620,485 | - | 3,581,779,114 |
| 3531 | quỹ khen thưởng | - | 1,225,690,877 | 6,152,900,000 | 12,237,277,381 | - | 7,310,068,158 |
| 3532 | quỹ phúc lợi | - | 2,756,391,216 | 2,306,080,000 | 3,094,323,070 | - | 3,504,634,286 |
| 4111 | Vốn góp | - | 265,791,350,000 | - | - | - | 265,791,350,000 |
| 4112 | Thặng dư vốn | - | 29,574,241,968 | - | - | - | 29,574,241,968 |
| 413 | Chênh lệch tỷ giá | - | - | 1,436,076,043 | 1,461,448,467 | - | 5,372,424 |
| 414 | Quỹ đầu tư phát triển SXKD | - | 137,456,077,032 | - | 36,469,205,247 | - | 173,925,282,879 |
| 415 | quỹ dự phòng tài chính | - | 30,814,499,873 | - | 8,771,106,195 | - | 39,585,606,068 |
| 4211 | Lợi nhuận trước | - | 71,469,148,925 | 95,969,396,788 | 189,677,228,226 | - | 165,277,010,363 |
| 4212 | Lợi nhuận sau | - | 189,677,228,226 | 189,731,228,226 | 152,162,692,369 | - | 152,106,692,369 |
| 51111 | Doanh thu bán hàng Hoá - Dịch vụ | - | - | 1,266,253,646,531 | 1,266,253,648,531 | - | - |
| 51113 | Doanh Thu Nội Bộ | - | - | 33,530,997,144 | 33,530,997,144 | - | - |
| 51121 | Doanh Thu Hàng Xuất khẩu | - | - | 106,970,244,107 | 106,970,244,107 | - | - |
| 515 | Doanh Thu hoạt động tài chính | - | - | 12,385,613,132 | 12,385,613,132 | - | - |
| 521 | Chiết khấu thương mại | - | - | 16,055,172,431 | 16,055,172,431 | - | - |
| 531 | Hàng bán bị trả lại | - | - | 3,885,305,143 | 3,885,305,143 | - | - |
| 6211 | Chi phí nguyên vật liệu chính | - | - | 783,889,077,257 | 783,889,077,257 | - | - |
| 6213 | Chi phí vật liệu trợ cấp tiếp | - | - | 175,414,505,210 | 175,414,506,210 | - | - |
| 622 | Chi phí nhân công trực tiếp | - | - | 33,267,389,688 | 33,267,389,688 | - | - |
| 6271 | Chi phí sản xuất chung - Phần xưởng | - | - | 35,919,069,590 | 35,919,069,590 | 0 | - |
| 6311 | Giá thành hệ thống quản | - | - | 1,104,070,742 | 1,104,070,742 | - | - |
| 6321 | Giá vốn hàng bán (vật tư, năng hoá) | - | - | 4,381,128,312 | 4,381,128,312 | - | - |
| 6322 | Giá vốn hàng bán | - | - | 591,759,403,881 | 591,759,503,581 | - | - |
| 6323 | Giá vốn hàng bán | - | - | 31,451,426,305 | 31,451,426,305 | - | - |
| 6351 | Chi phí lãi vay phải trả - Ngân hàng | - | - | 508,800,000 | 508,800,000 | - | - |
| 6353 | Chi phí hoạt động tài chính | - | - | 1,300,809,022 | 1,300,809,022 | - | - |
| 641 | Chi phí bán hàng | - | - | 69,524,479,749 | 69,524,479,749 | - | - |
| 64150 | Chi phí nhân viên | - | - | 919,240,935 | 919,240,935 | - | - |
| 641200 | Chi phí hoạt động bán hàng | - | - | 16,584,261,373 | 16,584,261,373 | - | - |
| 641310 | Chi phí hoạt động khuyến mãi - NPP | - | - | 2,835,000 | 2,835,000 | - | - |
| 641400 | Chi phí hoạt động quảng cáo | - | - | 79,317,738,415 | 79,317,738,415 | - | - |
| 641410 | Chi phí nghiên cứu thị trường | - | - | 3,157,677,685 | 3,157,677,685 | - | - |
| 641420 | Chi phí hỗ trợ bán hàng - Tập thị, QC, KM ... | - | - | 481,061,374 | 481,061,374 | - | - |
| 641430 | Chi phí tổ chức event, hội chợ... | - | - | 102,946,523 | 102,946,523 | - | - |
| 641500 | Chi phí Logistics - Vận chuyển (khi bán) | - | - | 12,312,935,948 | 12,312,935,948 | - | - |
| 641600 | Chi phí xuất khẩu | - | - | 1,017,080,644 | 1,017,080,644 | - | - |
| 641700 | Chi phí dịch vụ mua ngoài | - | - | 75,045,000 | 76,045,000 | - | - |
| 641800 | Chi phí thông quan | - | - | 521,542,664 | 521,542,664 | - | - |
| 642 | Chi phí quản lý | - | - | 31,753,730,625 | 31,753,730,625 | - | - |

| Mã TK | Tên tài khoản | Số dư đầu kỳ | | Phát sinh trong kỳ | | Số dư cuối kỳ | |
|-------|---|------------------------|------------------------|---------------------------|---------------------------|--------------------------|--------------------------|
| | | Nợ | Có | Nợ | Có | Nợ | Có |
| 711 | Thu nhập khác | - | - | 12,817,584,299 | 12,817,584,299 | - | - |
| 011 | Chi phí khác | - | - | 44,281,078 | 44,281,078 | - | - |
| 5011 | Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp tiền lương | - | - | 14,013,538,108 | 14,013,538,108 | - | - |
| 011 | Xác định kết quả kinh doanh | - | - | 1,431,474,404,187 | 1,431,474,404,187 | - | - |
| | TỔNG CỘNG | 958,215,558,576 | 958,215,558,576 | 10,151,959,487,639 | 10,151,959,487,639 | 1,110,983,300,574 | 1,110,983,300,574 |



Phạm Quang Vũ

Kế Toán Trưởng

Lê Hùng Dũng

Người lập biểu

Trương Thị Kiều

Đơn vị: CÔNG TY CỔ PHẦN VINACAFE BIÊN HOÀ
Địa chỉ: KCN Biên Hoà I, Biên Hoà, Đồng Nai

BẢNG THUYẾT MINH BÁO CÁO QUÝ 3 NĂM 2012

Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính đính kèm.

1. Đơn vị báo cáo

Công ty Cổ phần Vinacafé Biên Hòa ("Công ty") là công ty cổ phần được thành lập tại Việt Nam. Các hoạt động chính của Công ty là sản xuất và bán các loại cà phê và ngũ cốc ăn liền cho thị trường nội địa và thị trường xuất khẩu.
Tại ngày 30 tháng 09 năm 2012 Công ty có 685 nhân viên

2. Tóm tắt những chính sách kế toán chủ yếu

Sau đây là những chính sách kế toán chủ yếu được Công ty áp dụng trong việc lập báo cáo tài chính này.

(a) Cơ sở lập báo cáo tài chính.

Báo cáo tài chính được trình bày bằng đồng Việt Nam ("VND"), được lập phù hợp với Chuẩn mực Kế Toán Việt Nam số 27 - Báo cáo tài chính giữa niên độ, Hệ thống Kế toán Việt Nam và các yêu cầu luật định có liên quan. Các báo cáo tài chính này cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính của Công ty cho năm kết thúc ngày 31 tháng 03 năm 2012.

Báo cáo tài chính, trừ báo cáo lưu chuyển tiền tệ, được lập trên cơ sở dồn tích theo nguyên tắc giá gốc. Báo cáo lưu chuyển tiền tệ được lập theo phương pháp trực tiếp.

(b) Năm tài chính.

Năm tài chính của Công ty từ ngày 01 tháng 01 đến ngày 31 tháng 12.

(c) Các giao dịch bằng ngoại tệ.

Các khoản mua tài sản và nợ phải trả có gốc bằng đơn vị tiền tệ khác VND được quy đổi sang VND theo tỷ giá hối đoái của ngày kết thúc niên độ kế toán. Các giao dịch bằng các đơn vị tiền tệ khác VND trong năm được quy đổi sang VND theo tỷ giá hối đoái xấp xỉ tỷ giá hối đoái tại ngày giao dịch. Tất cả các khoản chênh lệch tỷ giá được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh phù hợp với Chuẩn mực Kế toán Việt Nam số 10 ("VAS 10") - Ảnh hưởng của việc thay đổi tỷ giá hối đoái. Ngày 15 tháng 10 năm 2009, Bộ tài chính ban hành thông tư số 201/2009/TT-BTC hướng dẫn ghi nhận chênh lệch tỷ giá. Thông tư này yêu cầu các chênh lệch tỷ giá phát sinh từ việc đánh giá lại các khoản tài sản và nợ phải trả tiền tệ ngân hàng có gốc tiền tệ không phải VND được ghi nhận vào Tài khoản Chênh lệch Tỷ giá thuộc vốn chủ sở hữu; và các chênh lệch tỷ giá này sẽ được ghi đảo để xóa sổ vào đầu kỳ sau. Công ty lựa chọn tiếp tục áp dụng VAS 10 trong việc ghi nhận chênh lệch tỷ giá.

(d) Tiền và các khoản tương đương tiền.

Tiền bao gồm tiền mặt và tiền gửi không ký hạn. Các khoản tương đương tiền là các khoản đầu tư ngắn hạn có tính thanh khoản cao, có thể dễ dàng chuyển đổi thành một lượng tiền xác định, ít rủi ro về thay đổi giá trị và được sử dụng cho mục đích đáp ứng các cam kết chi tiền ngắn hạn hơn là cho mục đích đầu tư hay là các mục đích khác.

(e) Các khoản phải thu.

Các khoản phải thu thương mại và các khoản phải thu khác được phản ánh theo nguyên giá trừ đi dự phòng phải thu khó đòi.

(f) Hàng tồn kho.

Hàng tồn kho được phản ánh theo giá thấp hơn giữa giá gốc và giá trị có thể thực hiện được. Giá gốc được tính theo phương pháp bình quân gia quyền và bao gồm tất cả các chi phí phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại. Đối với thành phẩm và sản phẩm dở dang, giá gốc bao gồm nguyên vật liệu, chi phí nhân công trực tiếp và các chi phí sản xuất chung đã được phân bổ. Giá trị có thể thực hiện được tính dựa vào giá bán của hàng tồn kho trừ đi các khoản chi phí ước tính để hoàn thành sản phẩm và các chi phí bán hàng.

Công ty áp dụng phương pháp kê khai thường xuyên để hạch toán hàng tồn kho.

(g) Tài sản cố định hữu hình.

(g.1) Nguyên giá.

Tài sản cố định hữu hình được thể hiện theo nguyên giá trừ đi giá trị hao mòn lũy kế. Nguyên giá tài sản cố định hữu hình bao gồm giá mua, thuế nhập khẩu, các loại thuế mua hàng không hoàn lại và chi phí phân bổ trực tiếp để đưa tài sản đến vị trí và trạng thái hoạt động cho mục đích sử dụng đã dự kiến. Các chi phí phát sinh sau khi tài sản cố định hữu hình đã đưa vào hoạt động như chi phí sửa chữa, bảo dưỡng và đại tu thường được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh trong năm tại thời điểm phát sinh chi phí. Trong trường hợp có thể chứng minh một cách rõ ràng rằng các khoản chi phí này làm tăng lợi ích kinh tế trong tương lai dự tính thu được do việc sử dụng tài sản cố định hữu hình

vượt trên mức hoạt động tiêu chuẩn đã được đánh giá ban đầu, thì các chi phí này được vốn hóa như một khoản nguyên giá tăng thêm của tài sản cố định hữu hình.

(g.2) Khấu hao

Khấu hao được tính theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính của tài sản cố định hữu hình. Thời gian hữu dụng ước tính như sau:

- * Nhà xưởng 5 - 25 năm
- * Máy móc thiết bị 3 - 7 năm
- * Thiết bị văn phòng 6 năm
- * Phương tiện vận chuyển 3 - 4 năm

(h) Tài sản cố định vô hình

Quyền sử dụng đất được thể hiện theo nguyên giá trừ phân bổ lũy kế. Nguyên giá ban đầu của quyền sử dụng đất bao gồm giá mua và các chi phí phân bổ trực tiếp phát sinh liên quan tới việc bảo đảm quyền sử dụng đất. Phân bổ được tính theo phương pháp đường thẳng trong vòng 50 năm.

(i) Xây dựng cơ bản dở dang

Xây dựng cơ bản dở dang phản ánh các khoản chi phí xây dựng và máy móc chưa được hoàn thành hoặc chưa lắp đặt xong. Không tính khấu hao cho xây dựng cơ bản dở dang trong quá trình xây dựng và lắp đặt.

(j) Các khoản phải trả thương mại và khoản phải trả khác

Các khoản phải trả thương mại và khoản phải trả khác thể hiện theo nguyên giá.

(k) Dự phòng

Một khoản dự phòng được ghi nhận nếu, do kết quả của một sự kiện trong quá khứ, Công ty có nghĩa vụ pháp lý liên quan hoặc liên đới có thể ước tính một cách đáng tin cậy, và chắc chắn sẽ làm giảm sút các lợi ích kinh tế trong tương lai để thanh toán các nghĩa vụ về khoản nợ phải trả đó. Khoản dự phòng được xác định bằng cách chiết khấu dòng tiền dự kiến có thể phải trả trong tương lai với tỷ lệ chiết khấu trước thuế phản ánh đánh giá hiện tại của thị trường về giá trị thời gian của tiền và rủi ro cụ thể của khoản nợ đó.

(l) Thuế

Thuế thu nhập doanh nghiệp tính trên lợi nhuận hoặc lỗ của kỳ bao gồm thuế thu nhập hiện hành và thuế thu nhập hoãn lại. Thuế thu nhập doanh nghiệp được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh ngoại trừ trường hợp có các khoản thuế thu nhập liên quan đến các khoản mục được ghi nhận thẳng vào vốn chủ sở hữu, thì khi đó các thuế thu nhập này cũng được ghi nhận thẳng vào vốn chủ sở hữu. Thuế thu nhập hiện hành là khoản thuế dự kiến phải nộp dựa trên thu nhập chịu thuế trong kỳ, sử dụng các mức thuế suất có hiệu lực hoặc cơ bản có hiệu lực tại ngày kết thúc niên độ kế toán, và các khoản điều chỉnh thuế phải nộp liên quan đến những năm trước.

Thuế thu nhập hoãn lại được tính theo phương pháp bảng cân đối kế toán, cho các chênh lệch tạm thời giữa giá trị ghi sổ của các khoản mục tài sản và nợ phải trả cho mục đích báo cáo tài chính và giá trị sử dụng cho mục đích tính thuế. Giá trị của thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận dựa trên cách thức thu hồi hoặc thanh toán giá trị ghi sổ của các khoản mục tài sản và nợ phải trả được dự kiến sử dụng các mức thuế suất có hiệu lực tại ngày kết thúc niên độ kế toán.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại chỉ được ghi nhận trong phạm vi chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế trong tương lai để các khoản chênh lệch tạm thời này có thể sử dụng được. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại được ghi giảm trong phạm vi không còn chắc chắn là các lợi ích về thuế liên quan này sẽ sử dụng được.

(m) Doanh thu

Doanh thu bán hàng được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh khi phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu sản phẩm hoặc hàng hóa được chuyển giao cho người mua. Doanh thu không được ghi nhận nếu như có những yếu tố không chắc chắn trọng yếu liên quan tới khả năng thu hồi các khoản phải thu hoặc liên quan tới khả năng hàng bán bị trả lại.

(n) Chi phí vay

Chi phí vay được ghi nhận là một chi phí trong kỳ khi chi phí này phát sinh, ngoại trừ trường hợp chi phí vay liên quan đến các khoản vay cho mục đích hình thành tài sản cố định hữu hình đủ điều kiện thì khi đó chi phí vay sẽ được vốn hóa và được ghi vào nguyên giá các tài sản cố định này.

(o) Các khoản thanh toán cho thuế hoạt động

Các khoản thanh toán cho thuế hoạt động được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh theo phương pháp đường thẳng dựa vào thời hạn của hợp đồng thuế. Các khoản hoa hồng cho thuê được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh như là một bộ phận hợp thành của tổng chi phí thuế.

(p) Các chỉ tiêu ngoài bảng cân đối kế toán

Các chỉ tiêu ngoài bảng cân đối kế toán, như được định nghĩa trong Hệ Thống Kế Toán Việt Nam, được trình bày trong các thuyết minh thích hợp của báo cáo tài chính này.

3. Tiền và các khoản tương đương tiền :

| | 30/09/2012 VND | 31/12/2011 VND |
|----------------------------|------------------------|------------------------|
| Tiền mặt | 1,486,512,452 | 1,359,784,675 |
| Tiền gửi ngân hàng | 36,875,600,756 | 22,413,219,716 |
| Các khoản tương đương tiền | 196,000,000,000 | 274,448,639,057 |
| | 234,362,113,208 | 298,221,643,448 |

4. Hàng tồn kho :

| | 30/09/2012 VND | 31/12/2011 VND |
|--------------------|------------------------|------------------------|
| Nguyên vật liệu | 184,562,616,233 | 158,103,864,474 |
| Công cụ và dụng cụ | 2,609,267,429 | 190,774,924 |
| Sản phẩm dở dang | 62,657,832,332 | 22,940,454,888 |
| Thành phẩm | 41,998,595,313 | 73,493,366,697 |
| | 291,828,311,307 | 254,728,466,983 |

5. Tài sản cố định hữu hình

| TT | Khoản mục | Nhà cửa VKT | Máy móc thiết bị | Phương tiện vận tải truyền dẫn | Thiết bị dụng cụ quản lý | Quyền SD đất | Tổng cộng |
|------|-------------------------------------|----------------|------------------|--------------------------------|--------------------------|----------------|-----------------|
| | TK | 2,112 | 2,113 | 2,114 | 2,115 | 2,131 | |
| I | TSCĐ HỮU HÌNH | | | | | | |
| | Nguyên giá TSCĐ hữu hình | | | | | | |
| | Số dư đầu năm | 23,770,007,011 | 141,730,003,647 | 4,414,464,163 | 3,657,226,355 | | 173,572,644,029 |
| | - Mua trong năm | 12,023,773,629 | 11,792,556,001 | 2,800,463,636 | 1,032,032,243 | | 28,448,825,509 |
| | - Đầu tư XD/CB hoàn thành | | | | | | |
| | - Đầu tư XD/CB hoàn thành | 3,500,501,358 | 15,858,034,772 | | | | 19,358,536,130 |
| | - Tăng khác | | | | | | |
| | - Chuyển sang BĐS đầu tư | | | | | | |
| | - Thanh lý, nhượng bán | (134,901,472) | (165,870,813) | | (150,253,430) | | (451,025,715) |
| | - Giảm khác | | | | (4,553,262) | | (4,553,262) |
| | Số dư cuối kỳ | 39,960,281,336 | 169,015,683,607 | 7,214,927,819 | 4,534,453,919 | | 220,725,326,651 |
| | Giá trị hao mòn lũy kế | | | | | | |
| | Số dư đầu kỳ | 12,851,121,842 | 121,031,845,727 | 3,682,121,833 | 2,126,399,191 | | 139,691,468,693 |
| | - Khấu hao trong năm | 1,054,074,935 | 9,417,788,061 | 265,167,101 | 610,878,672 | | 11,947,900,669 |
| | - Chuyển sang BĐS đầu tư | | | | | | |
| | - Thanh lý, nhượng bán | (134,901,472) | (165,870,813) | | (150,253,430) | | (451,025,715) |
| | - Giảm khác | | | | | | |
| | Số dư cuối kỳ | 14,370,295,405 | 130,293,762,975 | 3,947,288,934 | 2,587,024,633 | | 151,188,371,947 |
| | Giá trị còn lại của TSCĐ hữu hình | | | | | | |
| | - Tại ngày đầu năm | 10,919,765,069 | 20,698,217,920 | 732,342,350 | 1,530,029,197 | | 33,881,155,336 |
| | - Tại ngày cuối năm | 25,589,985,931 | 38,731,920,632 | 3,267,638,885 | 1,947,429,286 | | 69,536,954,734 |
| II | TSCĐ VÔ HÌNH | | | | | | |
| | Nguyên giá TSCĐ vô hình | | | | | 17,319,885,750 | 17,319,885,750 |
| | Giá trị hao mòn lũy kế | | | | | (308,091,030) | (308,091,030) |
| | Giá trị còn lại của TSCĐ vô hình | | | | | 17,011,794,720 | 17,011,794,720 |
| I+II | TSCĐ HỮU HÌNH + TSCĐ VÔ HÌNH | | | | | | |
| | Nguyên giá TSCĐ hữu hình + vô hình | | | | | | 238,045,212,431 |
| | Khấu hao trong kỳ | | | | | | 151,496,462,977 |
| | Giá trị còn lại | | | | | | 86,548,749,454 |

Quyền sử dụng đất là khoản tiền thuê đất tại Khu Công nghiệp Long Thành để xây dựng thêm nhà máy mới - sản xuất 3200 tấn /năm trong thời hạn thuê là 50 năm bắt đầu từ tháng 8 năm 2006.Đã khởi công ngày 15/12/2010.

7. Xây dựng cơ bản dở dang

| | 30/09/2012 | 31/12/2011 |
|------------------|------------------------|----------------------|
| | VND | VND |
| Số dư đầu kỳ | 4,752,070,645 | 2,184,335,584 |
| Tăng trong kỳ | 257,488,207,698 | 6,029,840,460 |
| Chuyển sang TSCĐ | (19,159,436,140) | (3,462,105,399) |
| CP khác | (538,177,619) | - |
| Số dư cuối kỳ | <u>242,542,664,584</u> | <u>4,752,070,645</u> |

8. Thuế phải nộp Ngân sách Nhà nước

| | 30/09/2012 | 31/12/2011 |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| | VND | VND |
| Thuế giá trị gia tăng | 8,925,630,211 | 5,737,034,508 |
| Thuế nhập khẩu | 17,572,328,878 | 14,007,590,120 |
| Thuế thu nhập DN | 4,698,066,955 | 7,346,140,593 |
| Các loại thuế khác | | 103,456,005 |
| | <u>31,196,026,044</u> | <u>27,194,221,226</u> |

9. Phải trả khác

| | 30/09/2012 | 31/12/2011 |
|------|----------------------|----------------------|
| | VND | VND |
| Khác | 3,736,507,588 | 2,189,833,149 |
| | <u>3,736,507,588</u> | <u>2,189,833,149</u> |

10. Quỹ khen thưởng và phúc lợi

Biến động quỹ khen thưởng và phúc lợi trong kỳ như sau :

| | 30/09/2012 | 31/12/2011 |
|-------------------------------------|-----------------------|----------------------|
| | VND | VND |
| Số dư đầu kỳ | 3,982,082,093 | 9,047,903,928 |
| Phân bổ từ lợi nhuận chưa phân phối | 15,291,600,351 | 13,811,270,000 |
| Sử dụng các quỹ | (8,458,980,000) | (18,877,091,835) |
| | <u>10,814,702,444</u> | <u>3,982,082,093</u> |

11. Nợ dài hạn khác

Nợ dài hạn khác phản ánh các khoản ký gửi thương mại từ khách hàng. Các khoản ký gửi này chịu lãi suất tháng là 1.33 %.

12. Dự phòng trợ cấp thôi việc

Theo Bộ luật Lao động Việt Nam, khi nhân viên làm việc cho công ty từ 12 tháng trở lên (" nhân viên đủ điều kiện ") tự nguyện chấm dứt hợp đồng lao động của mình thì bên sử dụng lao động phải thanh toán tiền trợ cấp thôi việc cho nhân viên đó tính dựa trên số năm làm việc và mức lương tại thời điểm thôi việc của nhân viên đó. Dự phòng trợ cấp thôi việc được lập trên cơ sở mức lương hiện tại của nhân viên và thời gian họ làm việc cho Công ty.

Theo luật Bảo hiểm Xã hội, kể từ ngày 01 tháng 01 năm 2009, Công ty và các nhân viên phải đóng

vào quỹ bảo hiểm thất nghiệp do Bảo hiểm Xã Hội Việt Nam quản lý. Mức đóng bởi mỗi bên được tính bằng 1% của mức thấp hơn giữa lương cơ bản của nhân viên hoặc 20 lần mức lương tối thiểu chung được Chính phủ quy định trong từng thời kỳ. Với việc áp dụng chế độ bảo hiểm thất nghiệp, Công ty không phải lập dự phòng trợ cấp thôi việc cho thời gian làm việc của nhân viên sau ngày 01 tháng 01 năm 2009. Tuy nhiên, trợ cấp thôi việc phải trả cho các nhân viên đủ điều kiện hiện có tại thời điểm 31 tháng 12 năm 2008 sẽ được xác định dựa trên số năm làm việc của nhân viên được tính đến 31 tháng 12 năm 2008 và mức lương bình quân của họ trong vòng sáu tháng trước thời điểm thôi việc.

| | 30/09/2012 | 31/12/2011 |
|-----------------------------|---------------|---------------|
| | VND | VND |
| Số dư đầu năm | 3,019,061,100 | 1,405,402,810 |
| Trích lập dự phòng trong nă | 731,620,485 | 1,637,164,190 |
| Chi trong năm | (168,902,471) | (23,505,900) |
| Số dư cuối năm | 3,581,779,114 | 3,019,061,100 |

13. Vốn cổ phiếu

Vốn cổ phiếu được duyệt và đã phát hành của Công ty là:

| | 30/09/2012 | 30/06/2011 |
|---------------------------|-----------------|-----------------|
| | Số cổ phiếu | Số cổ phiếu |
| Vốn cổ phiếu được duyệt: | | |
| Cổ phiếu phổ thông | 26,579,135 | 26,579,135 |
| | 30/09/2012 | 30/06/2011 |
| | VND | VND |
| Vốn cổ phiếu đã phát hành | | |
| Cổ phiếu phổ thông | 265,791,350,000 | 265,791,350,000 |

Cổ phiếu phổ thông có mệnh giá là 10,000 đồng. Mỗi cổ phiếu phổ thông tương ứng với một phiếu biểu quyết tại các cuộc họp cổ đông của Công ty. Các cổ đông được nhận cổ tức mà Công ty công bố vào từng thời điểm. Tất cả cổ phiếu phổ thông đều có thứ tự ưu tiên như nhau đối với tài sản còn lại của Công ty. Các quyền lợi của các cổ phiếu đã được Công ty mua lại đều bị tạm ngừng cho tới khi chúng được phát hành lại.

14. Biến động vốn chủ sở hữu và các quỹ

| | 30/09/2012 | 30/06/2011 |
|--------------|-----------------|-----------------|
| | VND | VND |
| Số dư đầu kỳ | 265,791,350,000 | 265,791,350,000 |

a) Quỹ đầu tư và phát triển

Quỹ đầu tư và phát triển được trích lập từ lợi nhuận chưa phân phối theo nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông. Các quỹ này được thành lập nhằm mục đích đầu tư phát triển kinh doanh trong tương lai.

b) Quỹ dự phòng tài chính

Quỹ dự phòng tài chính được trích lập từ lợi nhuận chưa phân phối theo nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông. Các quỹ này được thành lập như dự phòng cho các rủi ro kinh doanh chung trong tương lai của Công ty.

c) Quỹ khen thưởng và phúc lợi

Quỹ khen thưởng và phúc lợi được trích lập từ lợi nhuận chưa phân phối từng năm theo tỷ lệ phần trăm theo nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông. Quỹ khen thưởng và phúc lợi được sử dụng cho mục đích khen thưởng và phúc lợi của nhân viên Công ty.

15. Tổng doanh thu

Tổng doanh thu thể hiện tổng giá trị hàng bán không bao gồm thuế giá trị gia tăng.

Doanh thu thuần bao gồm:

| | 30/09/2012 | 30/09/2011 |
|-----------------------------|--------------------------|--------------------------|
| | VND | VND |
| Tổng doanh thu | 1,406,271,206,756 | 1,118,396,753,715 |
| Trừ đi các khoản giảm trừ I | (19,940,877,574) | (410,889,799) |
| Doanh thu thuần | 1,386,330,729,182 | 1,117,985,863,916 |

16. Doanh thu hoạt động tài chính

| | 30/09/2012 | 30/09/2011 |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| | VND | VND |
| Thu lãi tiền gửi | 11,949,133,132 | 22,785,305,198 |
| Lãi chênh lệch tỷ giá | 436,480,000 | 745,377,488 |
| | 12,385,613,132 | 23,530,682,686 |

17. Chi phí hoạt động tài chính

| | 30/09/2012 | 30/09/2011 |
|----------------------|----------------------|----------------------|
| | VND | VND |
| Chi phí lãi vay | 508,800,000 | 516,301,336 |
| Lỗ chênh lệch tỷ giá | 1,300,809,022 | 3,792,791,489 |
| | 1,809,609,022 | 4,309,092,825 |

18. Thu nhập khác

| | 30/09/2012 | 30/09/2011 |
|--------------------------|-----------------------|-----------------------|
| | VND | VND |
| Thuế nhập khẩu được hoàn | 12,405,681,344 | 11,412,464,553 |
| Khác | 410,902,955 | 855,013,410 |
| | 12,817,584,299 | 12,267,477,963 |

19. Thuế thu nhập

a) Ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

| | 30/09/2012 | 30/09/2011 |
|------------------------|----------------|----------------|
| | VND | VND |
| Chi phí thuế hiện hành | 14,013,538,108 | 17,752,782,416 |

b) Đối chiếu thuế suất thực tế

| | 30/09/2012 | 30/09/2011 |
|------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| | VND | VND |
| Lợi nhuận trước thuế | 166,176,230,477 | 179,983,606,782 |
| Thuế theo thuế suất 15% | 24,926,434,572 | 26,997,541,017 |
| Ưu đãi thuế | (10,912,896,464) | (9,244,758,601) |
| Thuế khác theo thuế suất 25% | | |
| CP Không hợp lý, hợp lệ | | |
| Các năm trước | | |
| Chi phí thuế TNDN | 14,013,538,108 | 17,752,782,416 |

c) Thuế xuất áp dụng

Theo các điều khoản trong luật thuế thu nhập, Công ty có nghĩa vụ nộp cho Nhà nước thuế thu nhập bằng 15% trên lợi nhuận tính thuế. Tuy nhiên, vì là doanh nghiệp Nhà nước cổ phần hóa trước năm 2006, Công ty được miễn thuế thu nhập trong 03 năm kể từ năm đầu tiên có lợi nhuận chịu thuế (năm 2005) và giảm 50% thuế thu nhập trong 07 năm tiếp theo (từ năm 2008 đến năm 2014). Trong đó thuế suất thuế thu nhập đối với các khoản thu nhập khác không thuộc hoạt động sản xuất KD thuế suất là 25%.

20. Lợi cơ bản trên cổ phiếu

Việc tính toán lợi cơ bản trên cổ phiếu tại giai đoạn năm kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2011 dựa trên số lợi nhuận thuộc về cổ đông phổ thông và số lượng cổ phiếu phổ thông bình quân gia quyền là 8108 đ/CP.

a) Lợi nhuận thuần thuộc về cổ đông phổ thông

| | 30/09/2012 VND | 30/09/2011 VND |
|--|------------------------|------------------------|
| Lợi nhuận thuần trong năm thuộc về cổ đông phổ thông | 152,162,692,369 | 162,230,824,366 |
| | <u>152,162,692,369</u> | <u>162,230,824,366</u> |

b) Số cổ phiếu phổ thông bình quân gia quyền

| | 30/09/2012 VND | 30/09/2011 VND |
|---|-------------------|-------------------|
| Cổ phiếu phổ thông đã phát hành đầu kỳ trước mang sang | 26,579,135 | 26,579,135 |
| Anh hưởng của số cổ phiếu thường đã phát hành | | |
| Số lượng bình quân gia quyền của cổ phiếu phổ thông vào cuối kỳ | <u>26,579,135</u> | <u>26,579,135</u> |

Nghị quyết ĐHCHD thường niên năm 2011 đã biểu quyết kế hoạch chi trả cổ tức năm 2011 bằng tiền mặt là 15% và thực hiện theo nghị quyết số 04-11/HĐQT-NQ ngày 13 tháng 09 năm 2011 tạm ứng cổ tức đợt 1-2011 ngày 17/10/2011 : 800 đ/CP với số tiền là 21.263.308.000 VND.

21. Chi phí sản xuất và kinh doanh theo yếu tố

| | 30/09/2012 VND | 30/09/2011 VND |
|--|--------------------------|------------------------|
| Chi phí nguyên vật liệu trong chi phí sản xuất | 927,663,261,647 | 789,857,549,332 |
| Chi phí nhân công và nhân viên | 58,983,409,007 | 39,325,692,292 |
| Chi phí khấu hao và phân bổ | 12,255,999,999 | 6,900,000,000 |
| Chi phí dịch vụ mua ngoài | 207,635,095,248 | 135,089,315,718 |
| | <u>1,206,537,765,901</u> | <u>971,172,557,342</u> |

ICTT



Li Hung Dung

Phạm Quang Vũ